

ES

EN

PT

FR

IT

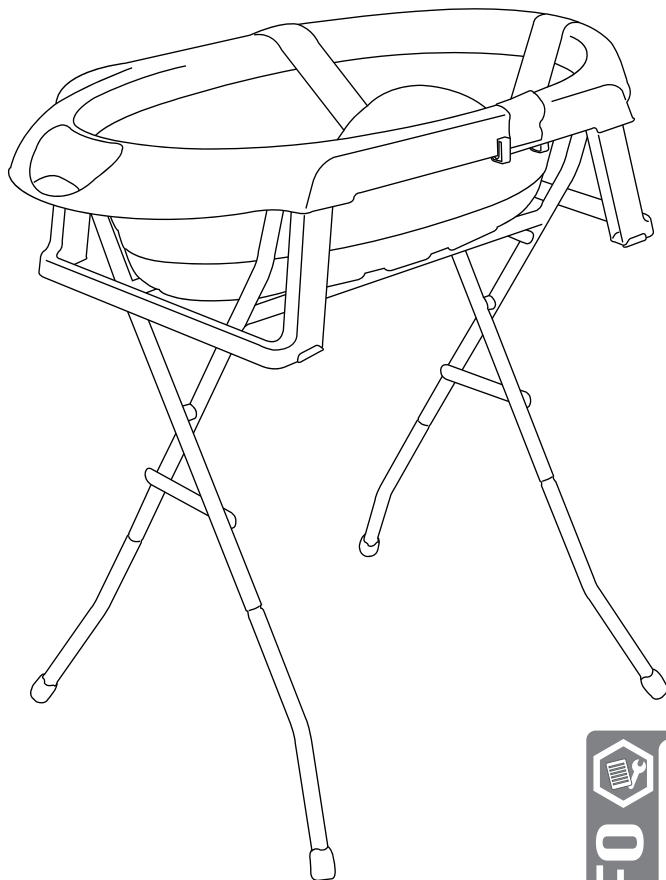
DE

asalvo

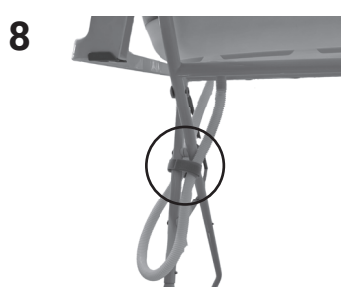
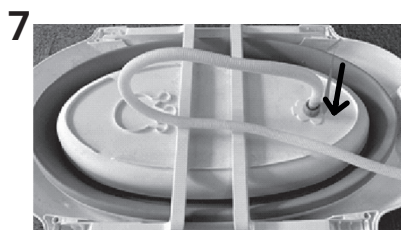
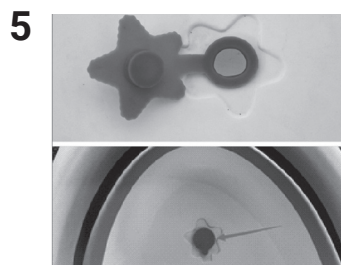
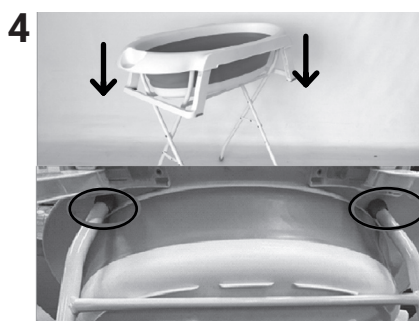
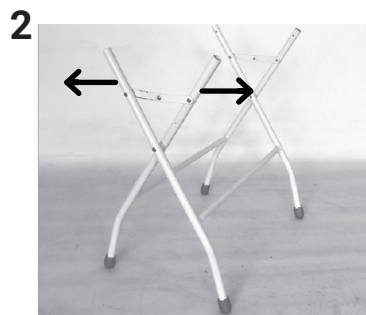
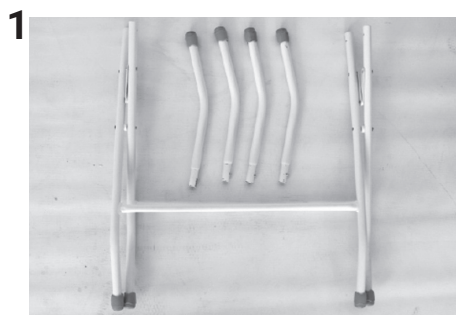
BAÑERA CON SOPORTE

LUIGI

REF.: 22936



EN 17072:2018



IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Rango de uso del producto CON estructura de soporte: bebés desde 0 hasta 12 meses o hasta un máximo de 10Kg.
- Rango de uso del producto SIN estructura de soporte: bebés desde 0 meses hasta un máximo de 15 Kg.
- Fabricado con PP+TPE. Libre de ftalatos y de metales pesados.
- Medidas plegado: 95x48x6 cm. Medidas abierto: 95x48x21 cm.
- Riesgo de ahogamiento: algunos niños y bebés se han ahogado durante el baño.
- Los niños pueden ahogarse muy rápido en cantidades de agua de incluso 2 cm.
- Permanezca siempre en contacto con el niño durante el baño.
- No dejar nunca al niño desatendido en la bañera, ni siquiera un instante. Si necesita salir de la habitación, lleve al niño consigo.
- Antes de meter al bebé en la bañera, asegúrese de que tiene todo lo que necesita para el baño a su alcance.
- El montaje y plegado del producto y de la estructura de metal debe hacerlo un adulto.
- Este producto no es un dispositivo de seguridad.
- Hay niños que se han ahogado mientras utilizaban dispositivos de ayuda para el baño.
- No permita que otro niño, ni siquiera mayor, sustituya el papel del adulto mientras baña al bebé.
- Para evitar que el niño se queme con el agua caliente, disponga el producto de manera que impida al niño llegar hasta la fuente del agua.
- Compruebe siempre la temperatura del agua antes de bañar al niño.
- Antes de utilizar el producto, compruebe siempre la estabilidad de la estructura de soporte, asegurando que la bañera esté perfectamente encajada en la misma mediante los conectores.
- Si utiliza un dispositivo de fijación, asegúrese de que está correctamente instalado en la bañera.
- La profundidad máxima del agua nunca debe ser mayor de 15 cm.
- Para la seguridad de su bebé, el tapón de la bañera es sensible al calor. El tapón pasa de color azul a color blanco cuando el agua tiene una temperatura mayor a 37c°.
- Por seguridad, en la bañera sólo puede haber un niño.
- Mantenga la bañera alejada de fuentes de calor intenso como chimeneas o radiadores.
- Nunca utilice este producto sobre superficies elevadas o irregulares.
- Nunca utilice la estructura de soporte con una bañera de otro modelo, ni la bañera con una estructura de soporte de otro modelo. Los componentes de esta bañera no son compatibles con otros modelos.
- Deje de utilizar el producto si alguna de sus piezas está dañada, rota o falta. No utilice piezas de repuesto que no estén aprobadas por el fabricante.

INSTRUCCIONES DE PLEGADO

- 1- Retire la bañera del marco metálico.
- 2- Tire de las barras del marco metálico hacia arriba para plegar la estructura.
- 3- Coloque ambos cuadros juntos y cierre la estructura.
- 4- Abroche la tira de velcro alrededor del tubo de desagüe para sujetarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Lavar el producto con agua tibia y detergente neutro. No utilice limpiadores abrasivos o corrosivos.
- Mantenga las piezas metálicas limpias y secas para evitar que se oxiden.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:

- Product use range WITH support frame: babies from 0 to 12 months or up to a maximum of 10Kg.
- Product use range WITHOUT support frame: babies from 0 months to a maximum of 15 Kg.
- Made from PP+TPE. Free of phthalates and heavy metals.
- Folded dimensions: 95x48x6 cm. Open dimensions: 95x48x21 cm.
- Risk of drowning: some children and babies have drowned during bathing.
- Children can drown very quickly in amounts of water of even 2 cm.
- Always remain in contact with the child during bathing.
- Never leave the child unattended in the bathtub, even for a moment. If you need to leave the room, take the child with you.
- Before putting the baby in the bathtub, make sure that he has everything he needs for the bath within reach.
- The assembly and folding of the product and the metal frame must be done by an adult. This product is not a safety device.
- Children have drowned while using bathing aids.
- Do not allow another child, even an older child, to take the role of an adult while bathing a baby.
- To prevent a child from being scalded by hot water, position the product so that the child cannot reach the water source.
- Always check the water temperature before bathing a child.
- Before using the product, always check the stability of the support structure, ensuring that the bath is properly fitted to the product using the connectors.
- If you use a fixing device, make sure that it is correctly installed in the bath.
- The maximum water depth should never be greater than 15 cm.
- For your baby's safety, the bath plug is sensitive to heat. The plug changes from blue to white when the water is warmer than 37°C.
- For safety reasons, only one child may be in the bath.
- Keep the bath away from sources of intense heat such as fireplaces or radiators. Never use this product on raised or uneven surfaces.
- Never use the support frame with a bathtub of another model, or the bathtub with a support frame of another model. The components of this bathtub are not compatible with other models.
- Stop using the product if any of its parts are damaged, broken or missing. Do not use replacement parts that are not approved by the manufacturer.

FOLDING INSTRUCTIONS

- 1- Remove the bathtub from the metal frame.
- 2- Pull the bars of the metal frame upwards to fold the frame.
- 3- Place both frames together and close the frame.
- 4- Fasten the velcro strip around the drain pipe to secure it.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Wash the product with warm water and neutral detergent. Don't use abrasive or corrosive cleaners.
- Keep the metal parts clean and dry to prevent rust.

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS:

- Intervalo de utilização do produto COM estrutura de suporte: bebés dos 0 aos 12 meses ou até um máximo de 10Kg.
- Intervalo de utilização do produto SEM estrutura de suporte: bebés dos 0 meses até um máximo de 15 Kg.
- Fabricado em PP+TPE. Isento de ftalatos e metais pesados.
- Medidas a dobrar: 95x48x6 cm. Medidas abertas: 95x48x21 cm.
- Perigo de afogamento: Algumas crianças e bebés morreram afogados durante o banho.
- As crianças podem afogar-se muito rapidamente em quantidades de água até 2 cm.
- Mantenha-se sempre em contacto com a criança durante o banho.
- Nunca deixe a criança sozinha na banheira, nem por um momento. SE precisar de sair do quarto, leve a criança consigo.
- Antes de colocar o seu bebé na banheira, certifique-se de que tem tudo o que precisa para o banho ao seu alcance.
- A montagem e dobragem do produto e da estrutura metálica devem ser feitas por um adulto.
- Este produto não é um dispositivo de segurança.
- Crianças morreram afogadas enquanto usavam produtos de banho.
- Não permita que outra criança, mesmo que seja mais velha, substitua o papel do adulto durante o banho do bebé.
- Para evitar que a criança se queime com a água quente, disponha o produto de forma a evitar que a criança chegue à fonte de água.
- Verifique sempre a temperatura da água antes de dar banho ao seu filho.
- Antes de utilizar o produto verifique sempre a estabilidade da estrutura de suporte, certificando-se que a banheira está perfeitamente encaixada na mesma através dos conectores.
- Se utilizar um dispositivo de fixação, certifique-se de que está corretamente instalado na banheira.
- A profundidade máxima da água nunca deve ser superior a 15 cm.
- Para a segurança do seu bebé, a tampa da banheira é sensível ao calor. A tampa passa de azul a branco quando a água tem uma temperatura superior a 37°C°.
- Por questões de segurança, apenas uma criança pode estar na banheira.
- Mantenha a banheira afastada de fontes de calor intenso, como lareiras ou radiadores.
- Nunca utilize este produto em superfícies elevadas ou irregulares.
- Nunca utilize a estrutura de suporte com banheira de outro modelo, nem a banheira com estrutura de suporte de outro modelo. Os componentes desta banheira não são compatíveis com outros modelos.
- Pare de utilizar o produto se alguma peça estiver danificada, partida ou em falta. Não utilize peças de substituição que não sejam aprovadas pelo fabricante.

INSTRUÇÕES DE DOBRAMENTO

- 1- Retire a banheira da estrutura metálica.
- 2- Puxe as barras metálicas da estrutura para cima para dobrar a estrutura.
- 3- Junte as duas caixas e feche a estrutura.
- 4- Fixe a tira de velcro à volta do tubo de drenagem para o prender.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Lave o produto com água morna e detergente neutro. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou corrosivos.
- Mantenha as peças metálicas limpas e secas para evitar a ferrugem.

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENT:

- Plage d'utilisation du produit AVEC structure de support : bébés de 0 à 12 mois ou jusqu'à un maximum de 10Kg.
- Plage d'utilisation du produit SANS structure de support : bébés de 0 mois à 15 Kg maximum.
- Fabriqué en PP+TPE. Sans phtalates ni métaux lourds.
- Dimensions plié : 95x48x6 cm. Dimensions ouvert : 95x48x21 cm.
- Risque de noyade : Certains enfants et bébés se sont noyés pendant le bain.
- Les enfants peuvent se noyer très rapidement dans des quantités d'eau allant jusqu'à 2 cm.
- Restez toujours en contact avec l'enfant pendant le bain.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance dans la baignoire, même pas un instant. Si vous devez quitter la pièce, emmenez l'enfant avec vous.
- Avant de mettre votre bébé dans la baignoire, assurez-vous d'avoir à portée de main tout ce dont vous avez besoin pour le bain.
- Le montage et le pliage du produit et de la structure métallique doivent être effectués par un adulte.
- Ce produit n'est pas un dispositif de sécurité.
- Des enfants se sont noyés alors qu'ils utilisaient des aides au bain.
- Ne laissez pas un autre enfant, même plus âgé, remplacer le rôle de l'adulte pendant le bain du bébé.
- Pour éviter que l'enfant ne soit brûlé par l'eau chaude, disposez le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau.
- Vérifiez toujours la température de l'eau avant de donner le bain à votre enfant.
- Avant d'utiliser le produit, vérifiez toujours la stabilité de la structure de support, en vous assurant que la baignoire y est parfaitement insérée à l'aide des connecteurs.
- Si vous utilisez un dispositif de fixation, assurez-vous qu'il est correctement installé dans la baignoire.
- La profondeur maximale de l'eau ne doit jamais dépasser 15 cm.
- Pour la sécurité de votre bébé, le bouchon de baignoire est sensible à la chaleur. Le bouchon passe du bleu au blanc lorsque l'eau a une température supérieure à 37°C.
- Pour des raisons de sécurité, un seul enfant peut se trouver dans la baignoire.
- Éloignez la baignoire des sources de chaleur intenses telles que les cheminées ou les radiateurs.
- N'utilisez jamais ce produit sur des surfaces surélevées ou inégales.
- N'utilisez jamais le cadre de support avec une baignoire d'un autre modèle, ni la baignoire avec un cadre de support d'un autre modèle. Les composantes de cette baignoire ne sont pas compatibles avec d'autres modèles.
- Arrêtez d'utiliser le produit si une pièce est endommagée, cassée ou manquante. N'utilisez pas de pièces de rechange non approuvées par le fabricant.

INSTRUCTIONS DE PLIAGE

- 1- Retirez la baignoire de la structure métallique.
- 2- Tirez les barres métalliques du cadre vers le haut pour plier la structure.
- 3- Placez les deux boîtes ensemble et fermez la structure.
- 4- Fixez la bande velcro autour du tuyau d'évacuation pour le fixer.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Lavez le produit avec de l'eau tiède et un détergent neutre. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou corrosifs.
- Gardez les pièces métalliques propres et sèches pour éviter la rouille.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.

AVVERTENZA:

- Campo di utilizzo del prodotto CON struttura di sostegno: neonati da 0 a 12 mesi o fino ad un massimo di 10Kg.
- Campo di utilizzo del prodotto SENZA struttura di sostegno: neonati da 0 mesi ad un massimo di 15 Kg.
- Realizzato con PP+TPE. Privo di ftalati e metalli pesanti.
- Misure piegato: 95x48x6 cm. Misure aperto: 95x48x21 cm.
- Pericolo di annegamento: alcuni bambini e neonati sono annegati durante il bagno.
- I bambini possono annegare molto rapidamente anche in quantità d'acqua pari a 2 cm.
- Rimani sempre in contatto con il bambino durante il bagnetto.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nella vasca da bagno, neanche per un attimo. SE hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te.
- Prima di mettere il tuo bambino nella vasca da bagno, assicurati di avere tutto l'occorrente per il bagnetto a portata di mano.
- Il montaggio e la piegatura del prodotto e della struttura metallica devono essere effettuati da un adulto.
- Questo prodotto non è un dispositivo di sicurezza.
- I bambini sono annegati mentre utilizzavano gli ausili per il bagno.
- Non permettere a un altro bambino, anche se più grande, di sostituire il ruolo dell'adulto mentre fa il bagno al bambino.
- Per evitare che il bambino si scotti con l'acqua calda, sistemare il prodotto in modo che impedisca al bambino di raggiungere la fonte d'acqua.
- Controlla sempre la temperatura dell'acqua prima di fare il bagnetto al tuo bambino.
- Prima di utilizzare il prodotto verificare sempre la stabilità della struttura di sostegno, accertandosi che la vasca sia perfettamente incastrata al suo interno tramite i connettori.
- Se si utilizza un dispositivo di fissaggio, assicurarsi che sia installato correttamente nella vasca.
- La profondità massima dell'acqua non deve mai essere superiore a 15 cm.
- Per la sicurezza del tuo bambino, il tappo della vasca è sensibile al calore. Il tappo vira dal blu al bianco quando l'acqua ha una temperatura superiore a 37c°.
- Per motivi di sicurezza nella vasca da bagno può stare solo un bambino.
- Tenere la vasca lontana da fonti di calore intenso come caminetti o termosifoni.
- Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate o irregolari.
- Non utilizzare mai il telaio di supporto con una vasca di un altro modello, né la vasca con un telaio di supporto di un altro modello. I componenti di questa vasca non sono compatibili con altri modelli.
- Smettere di utilizzare il prodotto se qualsiasi parte è danneggiata, rotta o mancante. Non utilizzare parti di ricambio non approvate dal produttore.

ISTRUZIONI PER LA PIEGATURA

- 1- Rimuovere la vasca dalla struttura metallica.
- 2- Tirare verso l'alto le barre metalliche del telaio per ripiegare la struttura.
- 3- Unisci le due scatole e chiudi la struttura.
- 4- Fissare la striscia di velcro attorno al tubo di scarico per fissarlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lavare il prodotto con acqua tiepida e detersivo neutro. Non utilizzare mai detersivi abrasivi o corrosivi.
- Mantenere le parti metalliche pulite e asciutte per prevenire la ruggine.

WICHTIG – SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG:

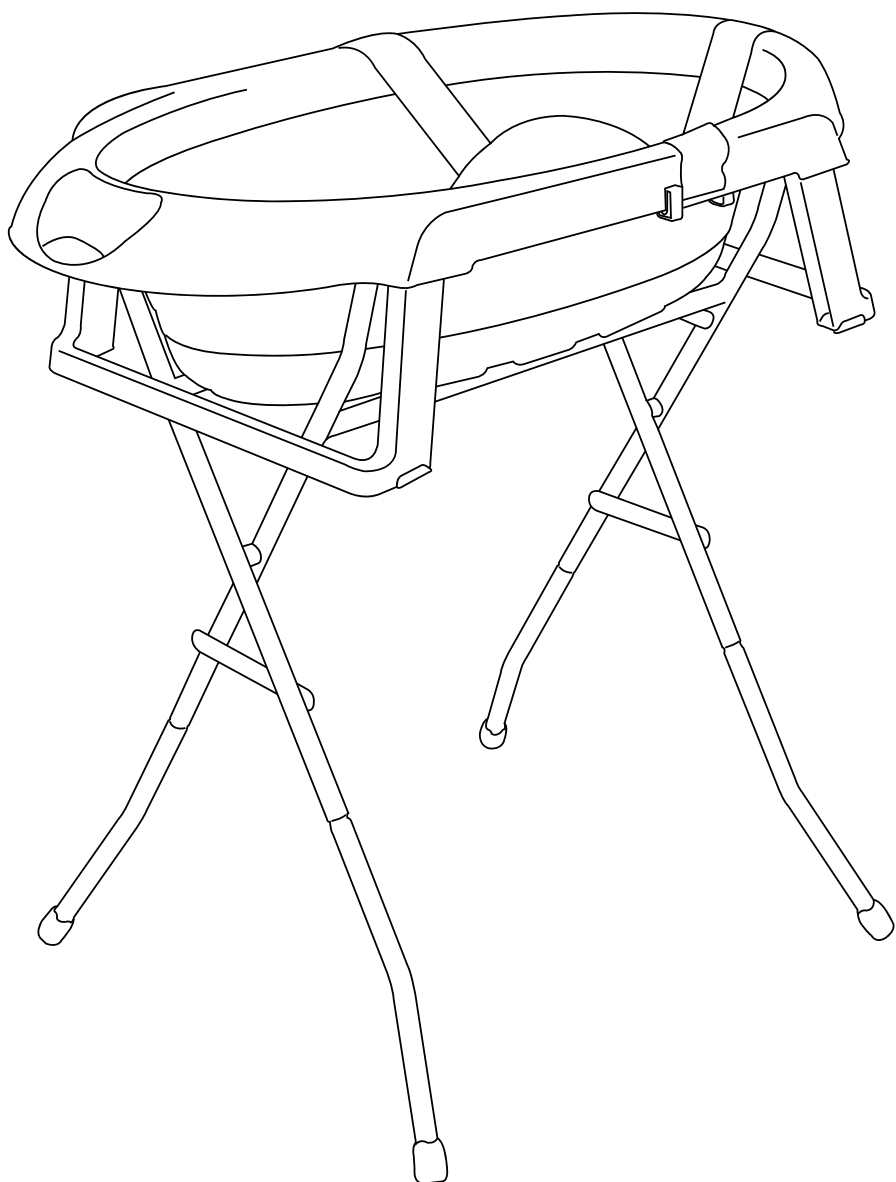
- Einsatzbereich des Produkts MIT Stützstruktur: Babys von 0 bis 12 Monaten oder bis maximal 10 kg.
- Einsatzbereich des Produkts OHNE Stützstruktur: Babys von 0 Monaten bis maximal 15 kg.
- Hergestellt aus PP+TPE. Frei von Phthalaten und Schwermetallen.
- Maße zusammengeklappt: 95 x 48 x 6 cm. Offene Maße: 95x48x21 cm.
- Ertrinkungsgefahr: Einige Kinder und Babys sind beim Baden ertrunken.
- Schon bei Wassermengen von 2 cm können Kinder sehr schnell ertrinken.
- Bleiben Sie beim Baden immer in Kontakt mit dem Kind.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt in der Badewanne, auch nicht für einen Moment. Wenn Sie das Zimmer verlassen müssen, nehmen Sie das Kind mit.
- Bevor Sie Ihr Baby in die Badewanne legen, stellen Sie sicher, dass Sie alles griffbereit haben, was Sie zum Baden benötigen.
- Der Zusammenbau und das Zusammenklappen des Produkts und der Metallstruktur muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Sicherheitsgerät.
- Kinder sind beim Gebrauch von Badehilfen ertrunken.
- Erlauben Sie nicht, dass ein anderes Kind, auch kein älteres, beim Baden des Babys die Rolle des Erwachsenen einnimmt.
- Um zu verhindern, dass sich das Kind durch heißes Wasser verbrennt, stellen Sie das Produkt so auf, dass das Kind die Wasserquelle nicht erreichen kann.
- Überprüfen Sie immer die Wassertemperatur, bevor Sie Ihr Kind baden.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts stets die Stabilität der Trägerstruktur und stellen Sie sicher, dass die Badewanne mithilfe der Verbindungselemente perfekt darin sitzt.
- Wenn Sie eine Befestigungsvorrichtung verwenden, achten Sie darauf, dass diese korrekt in der Badewanne installiert wird.
- Die maximale Wassertiefe sollte nie größer als 15 cm sein.
- Zur Sicherheit Ihres Babys ist der Badewannenverschluss hitzeempfindlich. Die Kappe verfärbt sich von Blau zu Weiß, wenn die Wassertemperatur über 37 °C liegt.
- Aus Sicherheitsgründen darf sich nur ein Kind in der Badewanne aufhalten.
- Halten Sie die Badewanne von starken Wärmequellen wie Kaminen oder Heizkörpern fern.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf erhöhten oder unebenen Oberflächen.
- Benutzen Sie den Stützrahmen niemals mit einer Badewanne eines anderen Modells oder die Badewanne mit einem Stützrahmen eines anderen Modells. Die Komponenten dieser Badewanne sind nicht mit anderen Modellen kompatibel.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn ein Teil beschädigt, kaputt oder fehlt. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.

FALTANLEITUNG

- 1- Nehmen Sie die Badewanne vom Metallrahmen ab.
- 2- Ziehen Sie die Metallrahmenstangen nach oben, um die Struktur zusammenzufalten.
- 3- Platzieren Sie beide Kartons zusammen und schließen Sie die Struktur.
- 4- Befestigen Sie den Klettstreifen um das Abflussrohr, um es zu sichern.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Waschen Sie das Produkt mit warmem Wasser und neutralem Reinigungsmittel. Verwenden Sie niemals scheuernde oder ätzende Reinigungsmittel.
- Halten Sie Metallteile sauber und trocken, um Rost vorzubeugen.





www.asalvo.com



ESTAR ASALVO S.L.

P. I. Hacienda Dolores, C/Dos, 2
41500 Alcalá de Guadaíra · Sevilla · España
TLF. (+34)955 631 407 · info@asalvo.com

www.asalvo.com